

Thermischer Stellantrieb als Öffnungsantrieb für Zweipunkt-Temperaturregelung in Heiz- und Kühlsystemen. Kombinationen mit Honeywell Home Thermostatventil-Unterteilen mit Anschlussgewinde M 30 x 1,5 sowie mit dem Dreiwege-Ventil V135 sind möglich.

Technische Daten

☐ Durchgängige doppelte oder verstärkte Isolierung.

Typ: M100-AO, M100-AG

Max. Hub	4 mm
Betriebsspannung	24 V $\approx$ 50/60 Hz
Anlaufstrom	$\sim$ 0,6 A
Dauerstrom	0,09 A
Dauerleistung	3,0 Watt
Schalter	5 A
Umgebungstemperatur	max. 50 °C
Schutzart	IP 43
Öffnungszeit	ca. 3 min

Typ: M100-BO, M100-BG

Mit Überspannungsschutz (Varistor)

Max. Hub	4 mm
Betriebsspannung	230 V $\sim$ 50/60 Hz
Anlaufstrom	$\sim$ 0,3 A
Dauerstrom	0,013 A
Dauerleistung	3,0 Watt
Umgebungstemperatur	max. 50 °C
Schutzart	IP 43
Öffnungszeit	ca. 3 min

Typ: M100-AOX, M100-AGX

Max. Hub	4 mm
Betriebsspannung	24 V $\approx$ 50/60 Hz
Anlaufstrom	$\sim$ 0,2 A
Dauerstrom	0,07 A
Dauerleistung	2,0 Watt
Umgebungstemperatur	max. 50 °C
Schutzart	IP 43
Öffnungszeit	ca. 5,5 min

Typ: M100-BOX, M100-BGX

Mit Überspannungsschutz (Varistor)

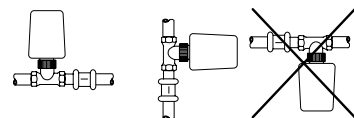
Max. Hub	4 mm
Betriebsspannung	230 V $\sim$ 50/60 Hz
Anlaufstrom	$\sim$ 0,05 A
Dauerstrom	0,007 A
Dauerleistung	2,0 Watt
Umgebungstemperatur	max. 50 °C
Schutzart	IP 43
Öffnungszeit	ca. 5,5 min

Stromangaben bei Nennspannung und Nennwiderstand abhängig.

Montage

Schutzkappe bei Thermostatventil-Unterteilen abschrauben und die Voreinstellschraube mit Oberkante Grundbuchse bündig stellen. Thermischen Stellantrieb mit geriffelter Überwurfmutter handfest anschrauben.

Einbaulage:

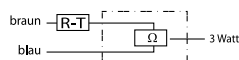


Es ist darauf zu achten, dass das Anschlusskabel nicht mit den Rohrleitungen in Berührung ist (Wärmeübertragung)

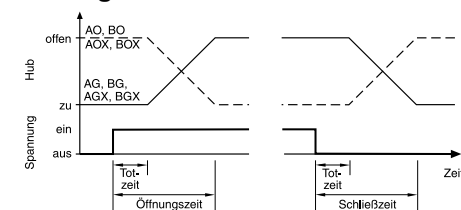
Gerät nur im stromlosen Zustand öffnen.

Elektrische Anschlussmöglichkeiten

AG, AO, AGX, AOX
BG, BO, BGX, BOX



Öffnungs- und Schließzeiten



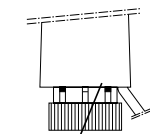
Bei der Funktionsprüfung Zeitverhalten berücksichtigen!

Die Öffnungs- bzw. Schließzeit ist von der Umgebungstemperatur abhängig.

Ausführungen

M100-AOX
M100-BOX
M100-AO
M100-BO

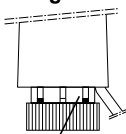
stromlos offen



Anzeige
"Rot oben" stromlos

M100-AGX
M100-BGX
M100-AG
M100-BG

stromlos geschlossen



Anzeige
"Rot unten" stromlos

Thermal Actuator used as an opening actuator for two-point temperature control in heating and cooling systems.

The M 100 can be mounted on Honeywell Home valve bodies with M 30 x 1,5 mm connection threads and on three-way valve bodies V 135.

Technical data

☐ Heavy duty or double insulation throughout.

Typ: M100-AO, M100-AG

max. stroke	4 mm
voltage	24 V $\approx$ 50/60 Hz
initial consumption	$\sim$ 0,6 A
permanent current	0,09 A
power consumption	3.0 watts
switch	5 A
ambient temperature	max. 50 °C (122 °F)
protection standard	IP 43
opening time	approx. 3 min

Typ: M100-BO, M100-BG

With integral overvoltage protection (Varistor)

max. stroke	4 mm
voltage	230 V $\sim$ 50/60 Hz
initial consumption	$\sim$ 0,3 A
permanent current	0,013A
power consumption	3.0 watts
ambient temperature	max. 50 °C (122 °F)
protection standard	IP 43
opening time	approx. 3 min

Typ: M100-AOX, M100-AGX

max. stroke	4 mm
voltage	24 V $\approx$ 50/60 Hz
initial consumption	$\sim$ 0,2 A
permanent current	0,07 A
power consumption	2.0 watts
ambient temperature	max. 50 °C (122 °F)
protection standard	IP 43
opening time	approx. 5,5 min

Typ: M100-BOX, M100-BGX

With integral overvoltage protection (Varistor)

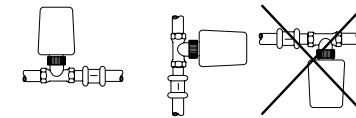
max. stroke	4 mm
voltage	230 V $\sim$ 50/60 Hz
initial consumption	$\sim$ 0,05 A
permanent current	0,007A
power consumption	2.0 watts
ambient temperature	max. 50 °C (122 °F)
protection standard	IP 43
opening time	approx. 5,5 min

Current values at nominal voltage and resistance.

Installation

Remove the protection cap on valve bodies and set the predetermination screw flush with the upper edge of base. Tighten the Thermal actuator securing it against being turned by hand using the fluted cap nut on the unit.

Installation position:

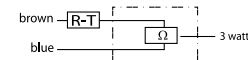


Caution: Connection leads must not touch piping (heat transfer).

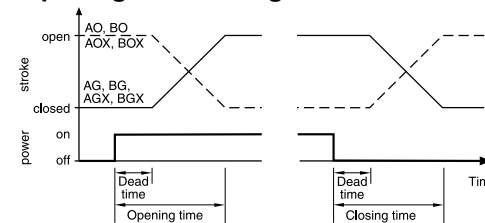
Open device only in absence of current.

Wiring diagrams

AG, AO, AGX, AOX
BG, BO, BGX, BOX



Opening and closing times



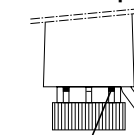
Observe time characteristics when carrying out function test!

The opening and closing time depends on the ambient temperature.

Versions

M100-AOX
M100-BOX
M100-AO
M100-BO

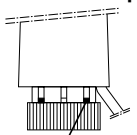
open without power



Indicator
"Red at top" with
power off

M100-AGX
M100-BGX
M100-AG
M100-BG

closed without power



Indicator
"Red at bottom" with
power off

Moteur thermique en tant qu'organe d'ouverture pour le réglage de la température par tout ou rien dans les systèmes de chauffage et de refroidissement. Utilisation possible avec les corps de robinet thermo-statiques Honeywell Home avec filet de raccordement 30 x 1,5 ainsi qu'avec la vanne à trois voies V 135.

Caractéristiques techniques

Isolation courante double ou renforcée.

Types: M100-AO, M100-AG

levée maximale	4 mm
tension d'alimentation	24 V ~ 50/60 Hz
courant de démarrage	~ 0,6 A
courant permanent	0,09 A
puissance absorbée	3,0 Watt
interrupteur	5 A
température ambiante	max. 50 °C
protection	IP 43
temps d'ouverture	environ 3 min

Types: M100-BO, M100-BG

Avec limiteur de tension intégré (Varistor)

levée maximale	4 mm
tension d'alimentation	230 V ~ 50/60 Hz
courant de démarrage	~ 0,3 A
courant permanent	0,013 A
puissance absorbée	3,0 Watt
température ambiante	max. 50 °C
protection	IP 43
temps d'ouverture	environ 3 min

Types: M100-AOX, M100-AGX

levée maximale	4 mm
tension d'alimentation	24 V ~ 50/60 Hz
courant de démarrage	~ 0,2 A
courant permanent	0,07 A
puissance absorbée	2,0 Watt
température ambiante	max. 50 °C
protection	IP 43
temps d'ouverture	environ 5,5 min

Types: M100-BOX, M100-BGX

Avec limiteur de tension intégré (Varistor)

levée maximale	4 mm
tension d'alimentation	230 V ~ 50/60 Hz
courant de démarrage	~ 0,05 A
courant permanent	0,007 A
puissance absorbée	2,0 Watt
température ambiante	max. 50 °C
protection	IP 43
temps d'ouverture	environ 5,5 min

L'intensité dépend de la tension et de la résistance nominale sélectionnée.

For more information

homecomfort.resideo.com/europe



Ademco 1 GmbH
Hardhofweg 40
74821 MOSBACH
GERMANY
Phone: +49 6261 810
Fax: +49 6261 81309

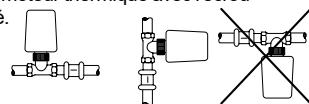
Manufactured for and on behalf of the
Pittway Sàrl, La Pièce 6, 1180 Rolle, Switzerland
by its Authorised Representative Ademco 1 GmbH
MU1H-1512GE23 R1122
Subject to change
© 2022 Pittway Sàrl. All rights reserved.
This document contains proprietary information of
Pittway Sàrl and its affiliated companies and is
protected by copyright and other international
laws. Reproduction or improper use without specific
written authorisation of Pittway Sàrl is strictly
forbidden. The Honeywell Home trademark is used
under license from Honeywell International Inc.

Montage

Dévisser la chape de protection des corps de robinet thermostatiques et régler la vis de préréglage de manière à la faire affleurer avec le bord supérieur du guide. Visser le moteur thermique avec l'écrou-chapeau moleté.

Position

de montage:

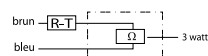


Veiller à ce que le câble de raccordement ne touche pas la tuyauterie (transfert thermique).

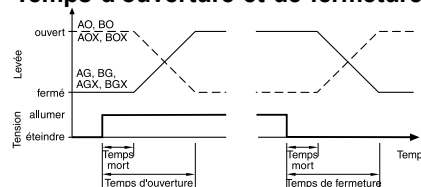
⚠ Ouvrir l'appareil seulement en absence de courant

Possibilités de branchement électrique

AG, AO, AGX, AOX
BG, BO, BGX, BOX



Temps d'ouverture et de fermeture



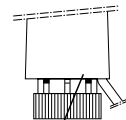
⚠ Observer les caractéristiques de temps lors d'un essai de fonctionnement!

Le temps d'ouverture et de fermeture dépend de la température ambiante.

Exécution

M100-AOX/BOX
M100-AO/BO

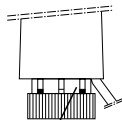
ouvert hors tension



Affichage "Rouge en haut" hors tension

M100-AGX/BGX
M100-AG/BG

fermé hors tension



Affichage "Rouge en bas" hors tension



WEEE Directive 2012/19/EU

The product (and contained batteries) should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



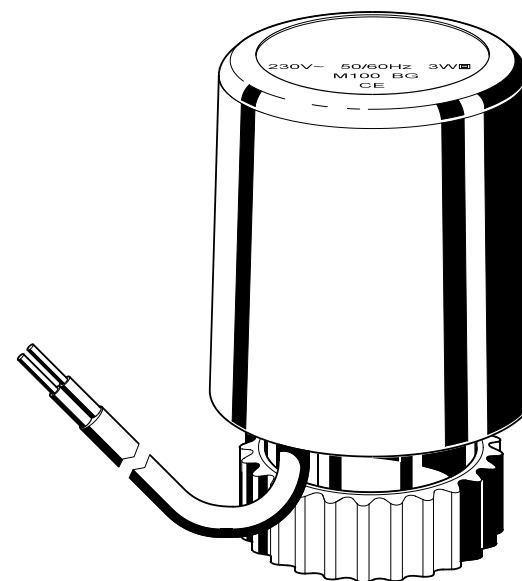
Honeywell Home

Honeywell Home

M100

Einbau-Anleitung · Installation Instructions

Instructions de montage



Thermischer Stellantrieb

Thermal actuator

Moteur thermique